

## VLAAMSE OVERHEID

[C – 2016/36681]

**2 DECEMBER 2016. — Besluit van de Vlaamse Regering tot vaststelling van het totale aantal subsidiabele uren logistieke hulp voor de diensten voor logistieke hulp voor het jaar 2016**

DE VLAAMSE REGERING,

Gelet op het Woonzorgdecreet van 13 maart 2009, artikel 60 en 61;

Gelet op bijlage II, gevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009 betreffende de programmatie, de erkenningsvoorwaarden en de subsidieregeling voor woonzorgvoorzieningen en verenigingen van gebruikers en mantelzorgers, artikel 4, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 5 oktober 2012;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 16 november 2016;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat voor een optimaal gebruik van de beschikbare middelen en een optimale terbeschikkingstelling aan de burger van het vastgestelde aanbod aan thuiszorg, het urencontingent logistieke hulp voor het jaar 2016 moet worden vastgelegd;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Ter uitvoering van artikel 4 van bijlage II bij het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009 betreffende de programmatie, de erkenningsvoorwaarden en de subsidieregeling voor woonzorgvoorzieningen en verenigingen van gebruikers en mantelzorgers, wordt het totale aantal subsidiabele uren logistieke hulp voor de diensten voor logistieke hulp voor het jaar 2016 vastgesteld op 17.100 uur.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2016.

**Art. 3.** De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, is belast met de uitvoering van dit besluit.  
Brussel, 2 december 2016

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
Geert BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,  
Jo VANDEURZEN

## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

[C – 2016/36681]

**2 DECEMBRE 2016. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant le nombre total d'heures subventionnables d'aide logistique pour les services d'aide logistique pour l'année 2016**

LE GOUVERNEMENT FLAMAND,

Vu le Décret sur les soins et le logement du 13 mars 2009, les articles 60 et 61 ;

Vu l'annexe II, jointe à l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 2009 relatif à la programmation, aux conditions d'agrément et au régime de subventionnement de structures de services de soins et de logement et d'associations d'usagers et d'intervenants de proximité, l'article 4, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 octobre 2012 ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 16 novembre 2016 ;

Vu les lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1<sup>er</sup> ;

Vu l'urgence ;

Considérant qu'en vue d'une utilisation optimale des moyens disponibles et d'une mise à disposition optimale de l'offre d'aide à domicile au citoyen, il y a lieu de fixer sans délai le contingent d'heures d'aide logistique pour l'année 2016 ;

Sur la proposition du Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille ;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** En exécution de l'article 4 de l'annexe II à l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 2009 relatif à la programmation, aux conditions d'agrément et au régime de subventionnement de structures de services de soins et de logement et d'associations d'usagers et d'intervenants de proximité, le nombre total des heures subventionnables d'aide logistique pour les services d'aide logistique pour l'année 2016 est fixé à 17.100 heures.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2016.

**Art. 3.** Le ministre flamand ayant l'aide aux personnes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 2 décembre 2016.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
Geert BOURGEOIS

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,  
Jo VANDEURZEN

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/206483]

**24 NOVEMBRE 2016. — Décret modifiant le décret du 12 février 2004 relatif au statut de l'administrateur public et le décret du 12 février 2004 relatif aux commissaires du Gouvernement et aux missions de contrôle des réviseurs au sein des organismes d'intérêt public. — Erratum**

A l'article 11 du décret susmentionné, publié au *Moniteur belge* du 12 décembre 2016, à la page 81963, le deuxième alinéa de l'article 19/1, § 1<sup>er</sup>, doit se lire comme suit :

« Ce rapport de rémunération vise à assurer la transparence quant à l'application des règles relatives à l'encadrement des rémunérations prévues à l'article 19bis et à en permettre le contrôle parlementaire. »

## ÜBERSETZUNG

## ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2016/206483]

**24. NOVEMBER 2016 — Dekret zur Abänderung des Dekrets vom 12. Februar 2004 über das Statut des öffentlichen Verwalters und des Dekrets vom 12. Februar 2004 über die Regierungskommissare und die Kontrollaufgaben der Revisoren innerhalb der Einrichtungen öffentlichen Interesses — Erratum**

In Artikel 11 des im *Belgischen Staatsblatt* vom 12. Dezember 2016 auf Seite 81963, veröffentlichten Dekrets ist Artikel 19/1 § 1 zweiter Absatz wie folgt zu lesen:

«Dieser Vergütungsbericht zielt darauf ab, die Transparenz im Hinblick auf die Anwendung der Regeln des Rahmens der in Artikel 19bis vorgesehenen Vergütungen zu sichern und deren parlamentarische Kontrolle zu erlauben.»

## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2016/206483]

**24 NOVEMBER 2016. — Decreet tot wijziging van het decreet van 12 februari 2004 betreffende het statuut van de overheidsbestuurder en het decreet van 12 februari 2004 betreffende de Regeringscommissaris en de controleopdrachten van de revisoren binnen de instellingen van openbaar nut. — Erratum**

In artikel 11 van bovenvermeld decreet, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 12 december 2016, blz. 81963, dient het tweede lid van artikel 19/1, § 1, als volgt te worden gelezen :

« Dit bezoldigingsverslag beoogt de transparantie wat betreft de toepassing van de regels betreffende de omkadering van de bezoldigingen bedoeld in artikel 19bis en de parlementaire controle ervan. »

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/206490]

**24 NOVEMBRE 2016. — Décret modifiant le décret du 12 février 2004 relatif au statut de l'administrateur public pour les matières réglées en vertu de l'article 138 de la Constitution et le décret du 12 février 2004 relatif aux commissaires du Gouvernement et aux missions de contrôle des réviseurs au sein des organismes d'intérêt public pour les matières réglées en vertu de l'article 138 de la Constitution. — Erratum**

A l'article 11 du décret susmentionné, publié au *Moniteur belge* du 12 décembre 2016, à la page 81955, le deuxième alinéa de l'article 19/1, § 1<sup>er</sup>, doit se lire comme suit :

« Ce rapport de rémunération vise à assurer la transparence quant à l'application des règles relatives à l'encadrement des rémunérations prévues à l'article 19bis et à en permettre le contrôle parlementaire. »

## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2016/206490]

**24 NOVEMBER 2016. — Decreet tot wijziging van het decreet van 12 februari 2004 betreffende het statuut van de overheidsbestuurder voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet en het decreet van 12 februari 2004 betreffende de Regeringscommissaris en de controleopdrachten van de revisoren binnen de instellingen van openbaar nut voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet. — Erratum**

In artikel 11 van bovenvermeld decreet, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 12 december 2016, blz. 81955, dient het tweede lid van artikel 19/1, § 1, als volgt te worden gelezen :

« Dit bezoldigingsverslag beoogt de transparantie wat betreft de toepassing van de regels betreffende de omkadering van de bezoldigingen bedoeld in artikel 19bis en de parlementaire controle ervan. »